

# VIBIA

Assembly instructions / Instructions de montage

## Wireflow

Design by Arik Levy



## Supplied material / Matériel fourni

	0349	0350	0351	0353
1. Components Bag / Sachet d'accessoires	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
2. Installation components bag / Sachet d'accessoires d'installation	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
3. Allen key / Clé Allen	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
4. Cable holder / Supports de câble	4 un.	6 un.	8 un.	10 un.
5. Lighting fixture / Structure du luminaire	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
6. Spotlight / Projecteur	2 un.	3 un.	4 un.	5 un.

	0355	0356	0358	0360
1. Components Bag / Sachet d'accessoires	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
2. Installation components bag / Sachet d'accessoires d'installation	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
3. Allen key / Clé Allen	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
4. Cable holder / Supports de câble	12 un.	14 un.	16 un.	18 un.
5. Lighting fixture / Structure du luminaire	1 un.	1 un.	1 un.	1 un.
6. Spotlight / Projecteur	6 un.	7 un.	8 un.	9 un.

1



2



3



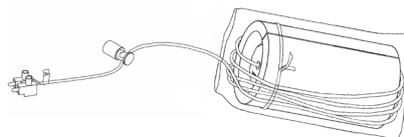
4



5



6



**WARNING**  
Do not remove  
protective covers  
of the led spotlights  
until installation is  
completed.

**AVERTISSEMENT**  
Ne retirez pas les profils de  
protection des diffuseurs  
avant d'avoir totalement  
achevé l'installation du  
luminaire.

## Technical specifications / Caractéristiques techniques

<b>O349</b>									
Net Weight / Poids net	7.72 lbs.		2 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O350</b>									
Net Weight / Poids net	8.82 lbs.		3 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O351</b>									
Net Weight / Poids net	9.92 lbs.		4 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O353</b>									
Net Weight / Poids net	11.02 lbs.		5 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O355</b>									
Net Weight / Poids net	12.13 lbs.		6 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O356</b>									
Net Weight / Poids net	14.33 lbs.		7 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O358</b>									
Net Weight / Poids net	15.43 lbs.		8 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			
<b>O360</b>									
Net Weight / Poids net	16.53 lbs.		9 x LED 4.5W 700mA			~ 50-60 Hz			

IP20

Product protected against solid object as big as or bigger than 5 1/2". No protection against water.

Produit protégé contre les intrusions de corps solides de taille égale ou supérieure à 5 1/2". Non protégé contre l'eau.

Multi-volt

Voltage range: 120-277V

Gamme de tension : 120-277V



Alternating current.

Courant alternatif.

## Caution

**Before assembling and installing this product, carefully read the following:**

- CAUTION: To avoid possible electrical shock, make certain electricity is shut off at main panel before wiring.
- This product must be installed in accordance with the national and local electrical codes. If you are not familiar with wiring, you should use a qualified electrician to avoid hazards involved.
- This luminaire must be mounted or supported independently of an outlet box.
- To install on the ceiling, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.
- This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of damp surface.
- We recommend reading the manual before installing the lamp. Keep these instructions for future reference.
- Do not disassemble, modify or try to repair this fitting. In order to get technical assistance contact VIBIA. Any change or modification to the light fitting can null the manufacturer's guarantee.
- All electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives, they must not be disposed of in normal household waste. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.
-  **WARNING:** The products distributed by Vibia Inc. may contain chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harms. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

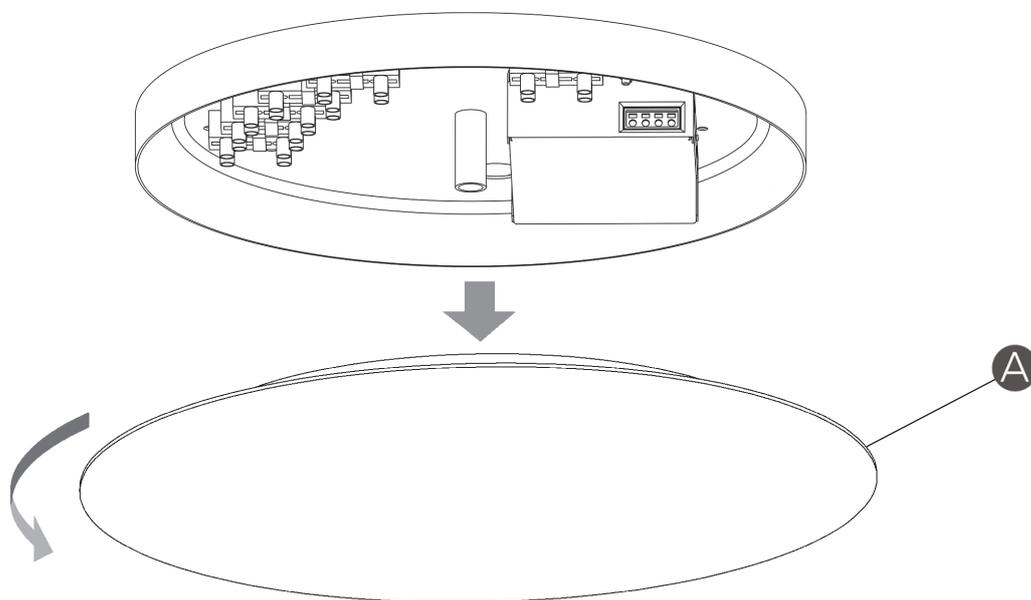


## Attention

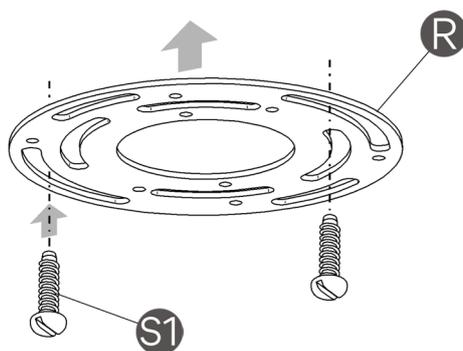
**Avant de procéder à l'assemblage et à l'installation de ce luminaire, lisez attentivement les considérations suivantes:**

- ATTENTION : avant de réaliser toute connexion électrique, vérifiez que le courant au compteur de votre installation est bien coupé, afin d'éviter de possibles décharges électriques.
- L'installation électrique de ce produit doit être conforme aux normes électriques nationales ou locales. Si vous n'êtes pas habitué aux travaux d'électricité, lors de cette installation, veuillez employer les services d'un électricien qualifié dans le but d'éviter les dangers qu'elle implique.
- Ce luminaire doit être monté ou soutenu indépendamment d'une boîte de connexion.
- Pour fixer le luminaire au plafond, utilisez les éléments de fixation les mieux adaptés au support.
- Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, à l'exception des salles de bain et autre environnement humide.
- Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'installer le luminaire. Conservez-les en vue d'une éventuelle consultation ultérieure.
- Ne démontez pas le luminaire, ne le modifiez pas et n'essayez pas de le réparer. Pour bénéficier d'une assistance technique, contactez VIBIA. Toute altération ou modification du luminaire peut annuler la garantie du fabricant.
- Tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales lorsqu'ils arrivent en fin de vie. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement dans un point de collecte ou auprès d'un service spécifiquement désignés pour le recyclage des déchets électriques et des équipements électroniques (DEEE) ainsi que des batteries, dans le respect de la législation locale.
-  **ATTENTION :** Les produits distribués par Vibia Inc. peuvent contenir des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme étant cancérigènes, pouvant provoquer des malformations de naissance ou nuire à la reproduction. Pour plus de renseignements veuillez consulter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

1



2



EN

**IMPORTANT:**

Caution: to avoid possible electrical shock, make certain electricity is shut off at main panel before wiring.

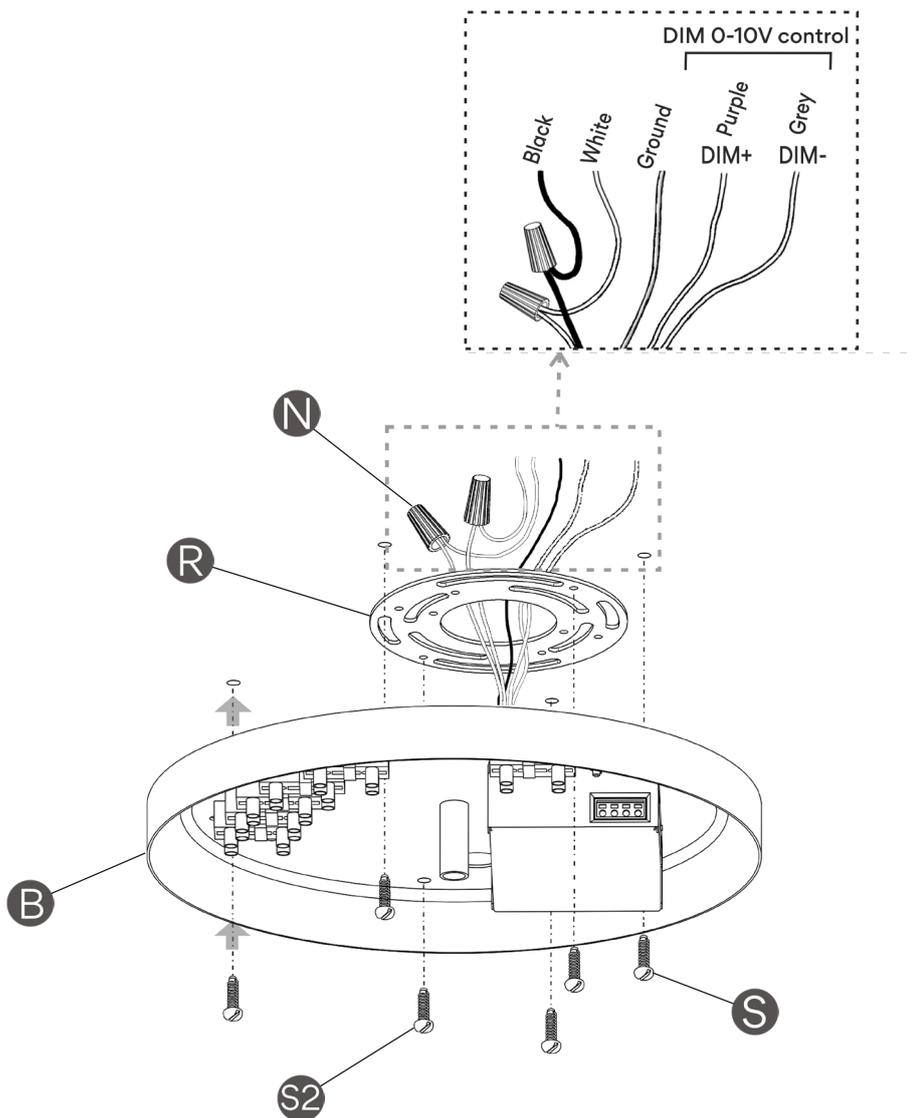
1. Remove the disc (A) by unscrewing it.
2. Making certain that the threads of the cross bar screws are pointing away from the wall, secure the round cross bar (R) to the junction box using the mounting screws (S1).

FR

**IMPORTANT:**

Attention: coupez l'alimentation électrique avant d'installer votre luminaire.

1. Retirez le disque (A) en le dévissant.
2. Vérifiez que les pointes des vis de la barre transversale sont bien dirigées vers le plafond. Fixez la traverse universelle ronde (R) au boîtier de raccordement en utilisant les vis de montage (S1).



EN

3. Connect the white fixture wire to the white wire of the supply circuit. Connect the black fixture wire to the black wire of the supply circuit. Secure with the wire nuts (N) and tape connections with electrical tape. Connect the fixture copper ground wire and the supply ground wire to the ground screw on the round cross bar using the ground terminal.

Connect your DIM control lines to poles DIM+ (Purple) and DIM- (Grey).

NOTE: If system is not compatible with 5 wire 0-10V dimming or if you wish to install this fixture as non dimmable, you may cap off the dim+ and dim- wires.

Push the connections and all excess wire to the interior of the junction box.

Secure the box (B) to the round cross bar, using screws (S2), and using also suitable screws (S) to the ceiling, they must be the most appropriated to the surface where it will be fixed.

Note: These screws (S) are not included.

FR

3. Raccordez le câble blanc du luminaire au câble blanc de votre installation électrique. Raccordez le câble noir du luminaire au câble noir de votre installation. Reliez les câbles aux connecteurs de câbles (N) et enveloppez le raccord de scotch électrique isolant. Connectez la prise de terre du luminaire et la prise de terre de l'installation sur la vis de terre sur la traverse universelle ronde en utilisant la borne de terre.

Connectez les câbles du DIM 0-10V aux pôles DIM + (Violet) et DIM- (Gris).

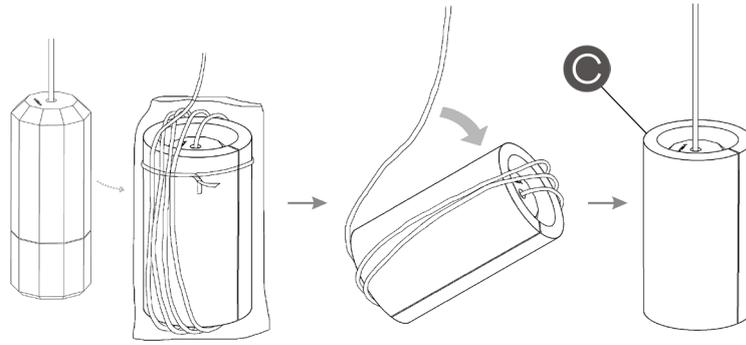
NOTE: si votre installation n'est pas compatible avec un variateur DIM 0-10V de 5 câbles, ou si vous souhaitez installer votre luminaire sans variateur, vous pouvez annuler les câbles du DIM+ et du DIM- .

Poussez les branchements et l'excès de câble à l'intérieur du boîtier de raccordement.

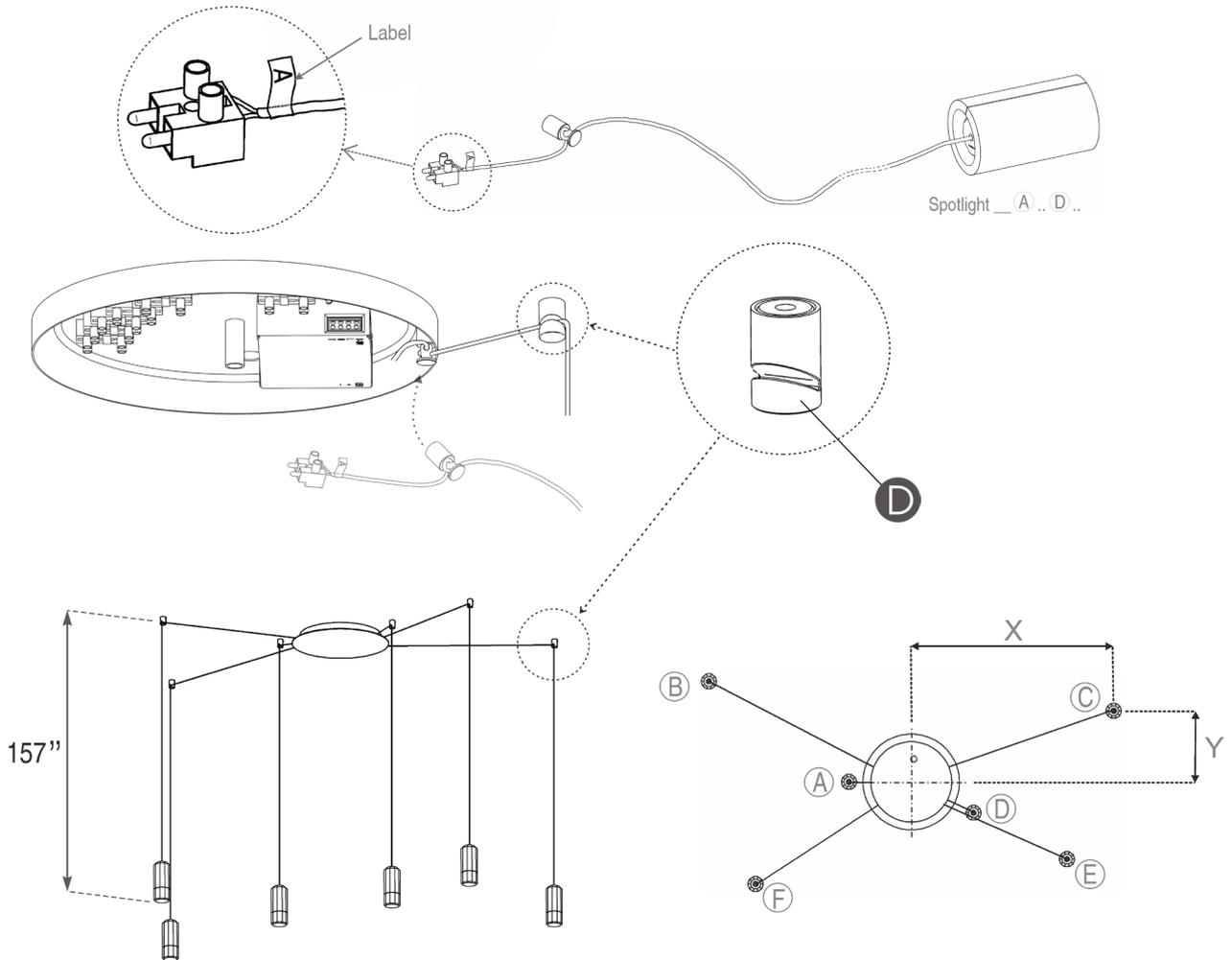
Fixez le plateau (B) à la traverse universelle ronde au moyen des vis de la traverse (S2), et aussi fixez le au plafond à l'aide de vis (S) adaptées à la surface où vous allez les fixer.

Note : ces vis (S) ne sont pas fournies.

4



5



EN

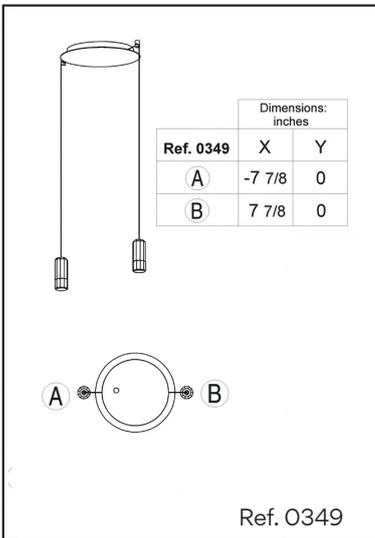
4. Each of the spotlights is wrapped up. Remove the outer plastic bags and unroll the cable.  
Do not remove the protective profile (C).

5. The spotlights can be distributed horizontally however you want, though there are some predetermined shapes for each product reference (See drawings on next page).  
For these predetermined shapes, the cable length is adjusted in the factory so that the spotlights hang at the same height (157") if the instructions below are followed:  
Mark on the ceiling where the mounting pegs (D) are to be fixed. The x and y measurements (in inches) are in relation to the centre of the ceiling rose.  
Each spotlight is identified with a letter, marked on a label at the end of its terminal strip.

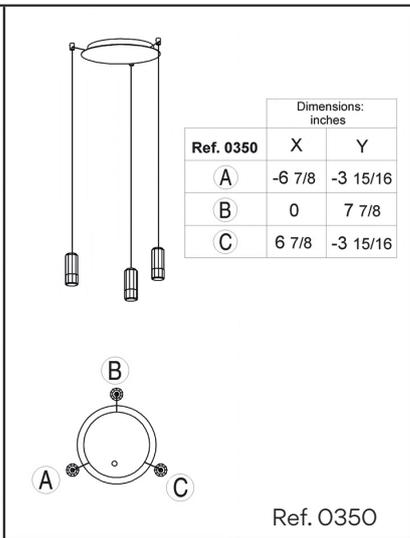
FR

4. Chaque diffuseur est fourni dans un emballage. Veuillez retirer le sachet extérieur en plastique et dérouler le câble.  
Ne retirez pas le profilé de protection (C).

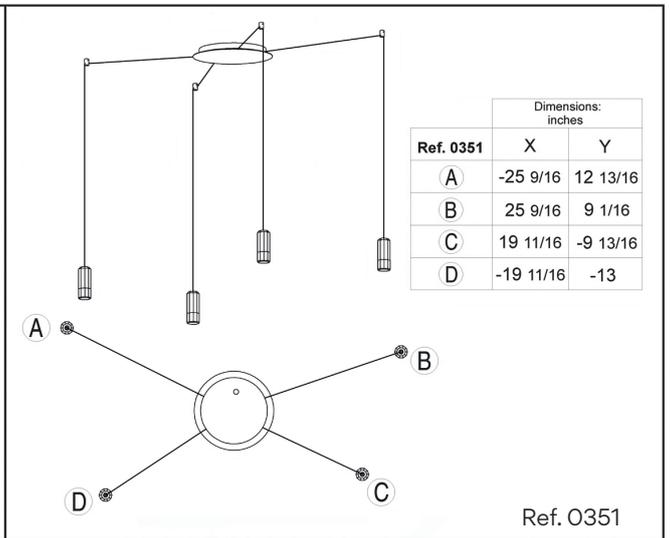
5. Les diffuseurs peuvent être distribués horizontalement selon votre choix, cependant pour chaque référence du luminaire il existe une forme prédéterminée. (Voir les schémas de la page suivante).  
En ce qui concerne ces configurations prédéterminées, la longueur des câbles est établie depuis la fabrication en usine afin que les diffuseurs soient à tous à la même hauteur (157") si vous suivez les instructions de montage suivantes:  
Marquez au plafond les points où seront fixés les chevilles de montage (D). Les distances X et Y (en pouces) des différentes positions des supports sont indiquées en fonction du centre du boîtier de connexion fixé au plafond.  
Chaque diffuseur est identifié par une lettre inscrite sur l'étiquette qui se trouve à la fin du câble près du bornier de connexion.



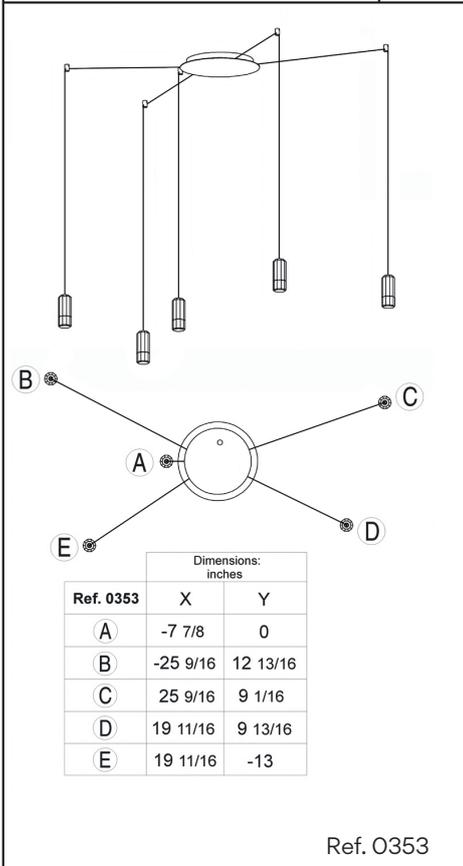
Ref. 0349



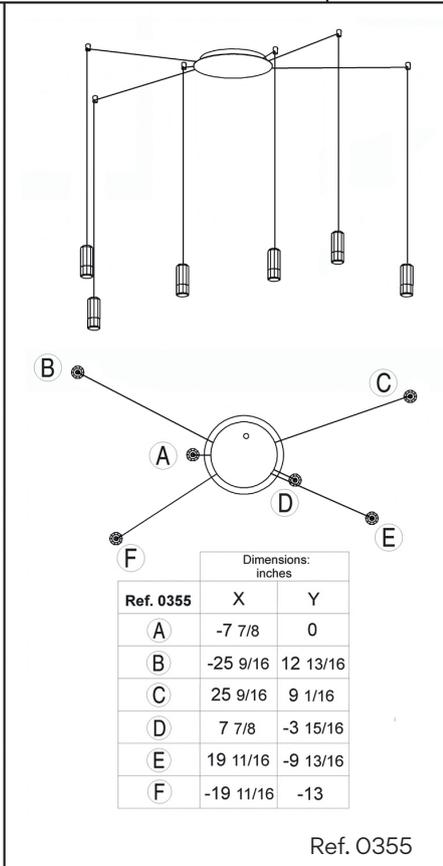
Ref. 0350



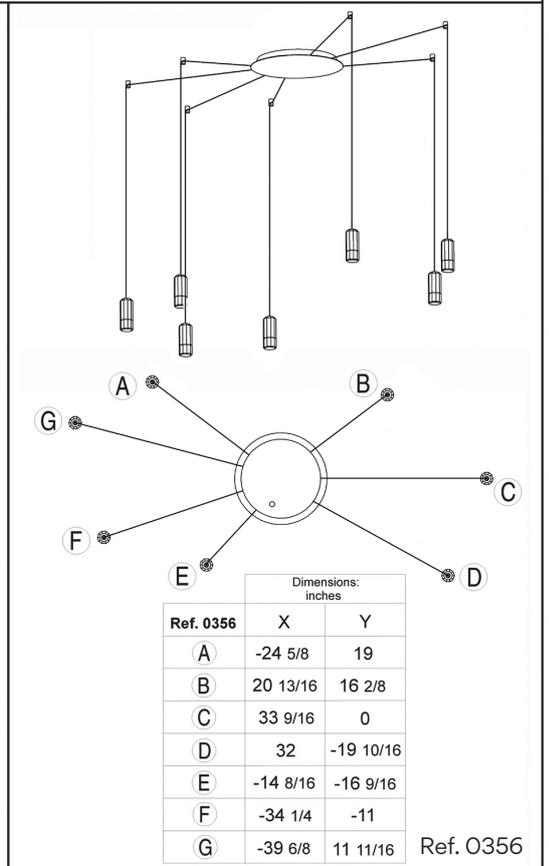
Ref. 0351



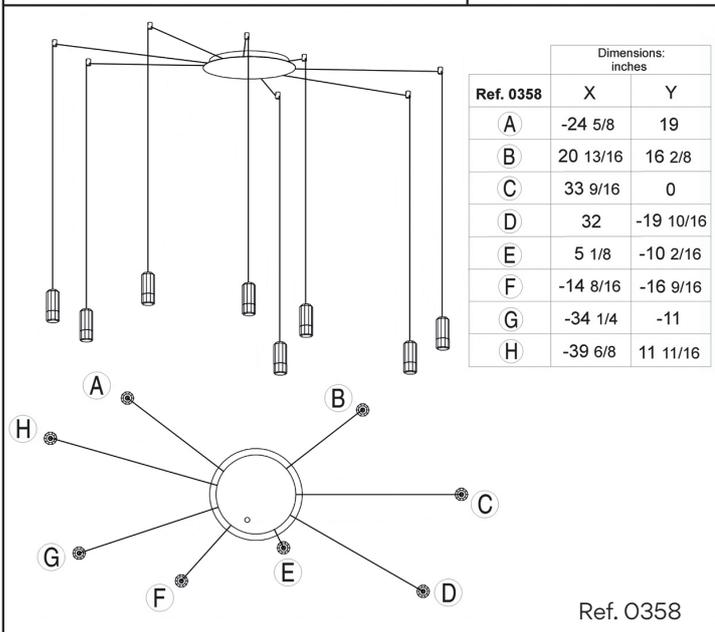
Ref. 0353



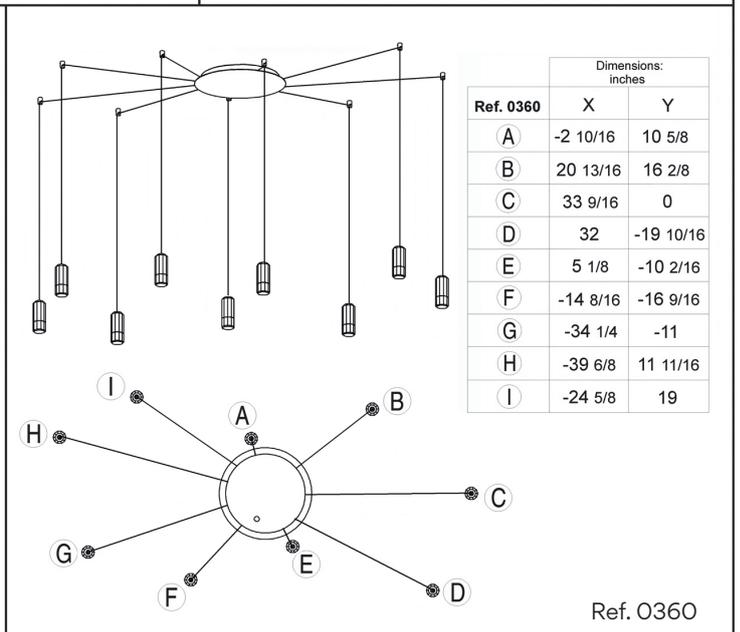
Ref. 0355



Ref. 0356

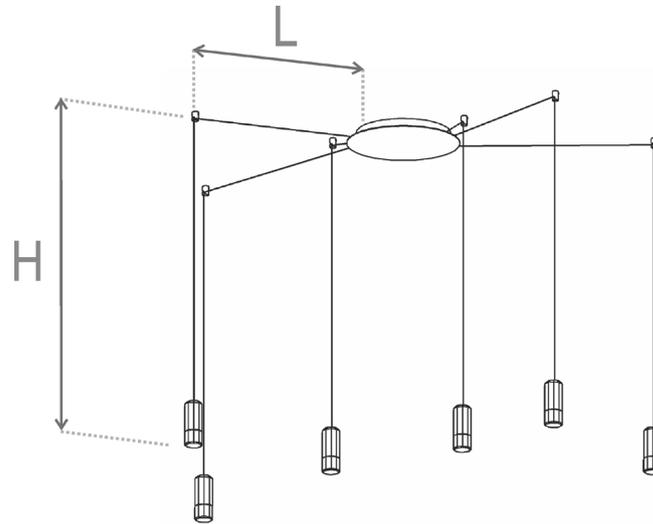


Ref. 0358

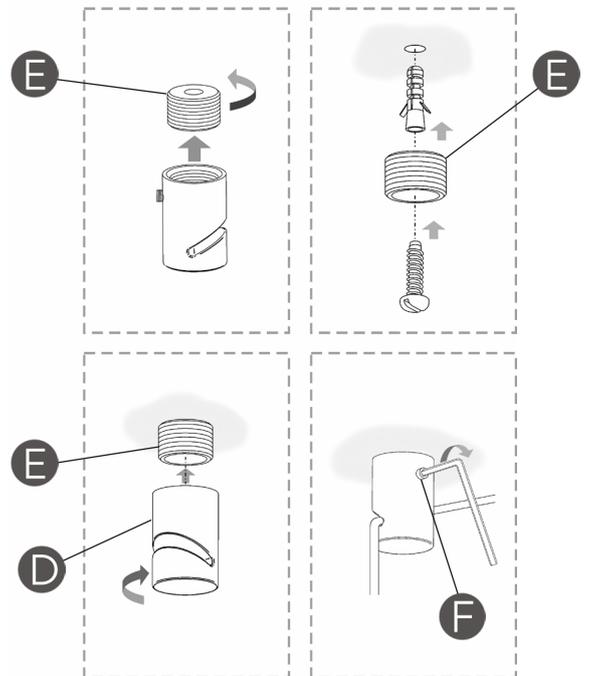
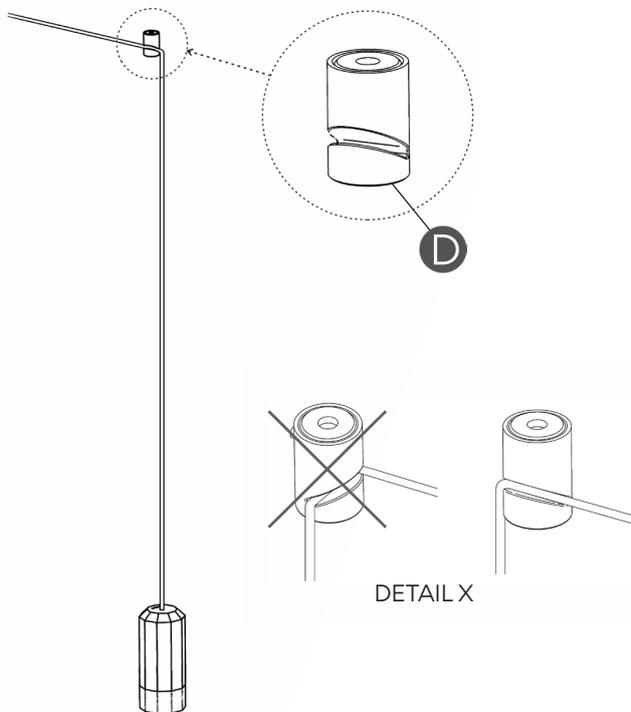


Ref. 0360

6



7



EN

6. If a personalised order was placed for your product, specifying a different length L and height H for the diffuser units, do not follow the instructions in the table regarding the position of the mounting pegs, but fit them in accordance with what you ordered.

7. Fix the mounting peg (D) to the ceiling in such a way that when hung the spotlight is in the desired position, (see drawing).

1- Unscrew and remove piece (E).

2- Fix piece (E) to the ceiling using a suitable screw and plug (not supplied).

3- Fix the mounting peg (D) to piece (E).

4- After inserting the cable into the slot in the mounting peg (D) and making sure this faces the right way so that the cable does not come out (see detail X), tighten the stud (F) with the allen key supplied.

NOTE: When the distance between cable holders exceeds 78", must install supplied mounting pegs on an intermediate position.

FR

6. Si vous avez choisi une configuration personnalisée pour votre luminaire, indiquant une longueur L et une hauteur H des diffuseurs différents, ne suivez pas les instructions des tableaux mais celles qui correspondent à votre configuration.

7. Fixez les supports de câble (D) au plafond de manière à ce que le diffuseur lorsqu'il est suspendu soit orienté dans la direction que vous souhaitez. (Voir le schéma).

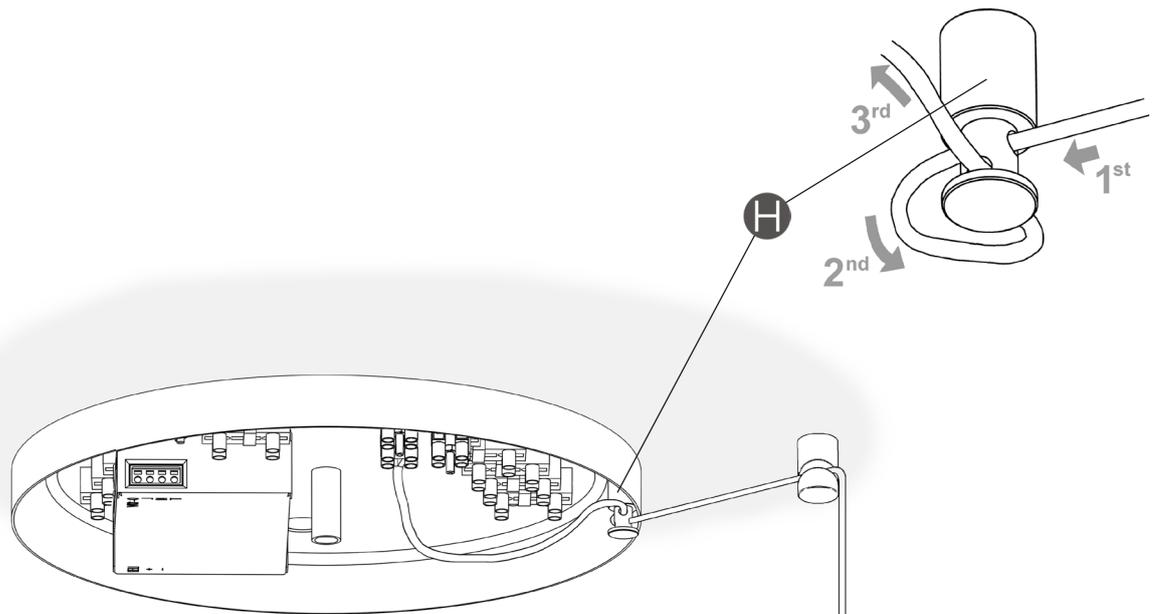
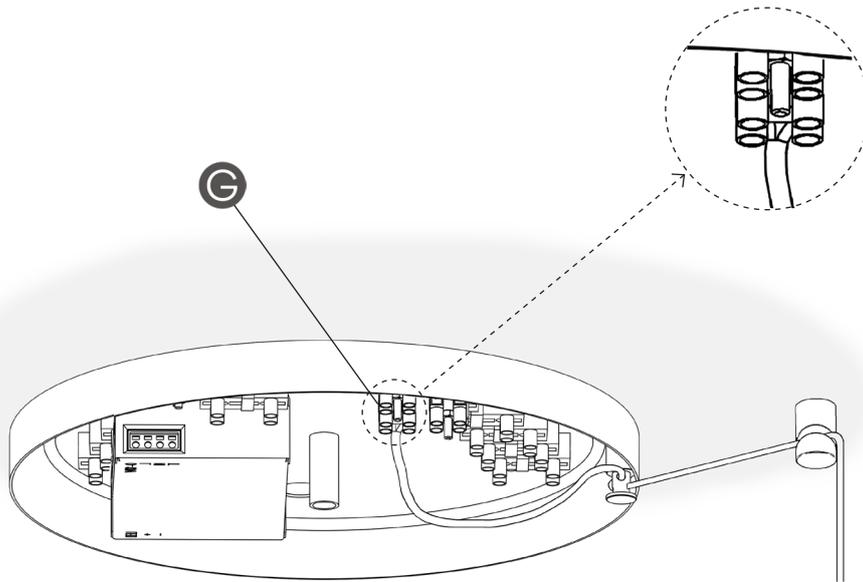
1- Extrayez la pièce (E) en la dévissant.

2- Fixez la pièce (E) au plafond en utilisant une vis et une cheville (non fournies) adaptées à la nature de votre plafond. ( En anglais "using a suitable crew", pero en castellano, desde siempre, es " lo más adecuado". En francés, traducimos por "adaptée")

3- Vissez le support de câble (D) à la pièce (E).

4- Après avoir inséré le câble dans l'encoche du support de câble (D) qui doit être correctement orienté afin que le câble ne puisse pas sortir, (Voir détail X), vissez le boulon creux (F) à l'aide de la clé Allen qui vous est fournie.

NOTE: si la distance entre le boîtier de la structure et le support de câble excède 78", veuillez installer un support de câble supplémentaire à une distance intermédiaire.



EN

8. Connect the terminal blocks (G).

9. If it is necessary to adjust the height of the light fitting, pull the cables through the piece (H), as shown in the drawing.

**VERY IMPORTANT:** If you reduce the length of the light fitting by more than 8", the excess cable exposed inside the ceiling rose must be cut off in order to avoid damage to it by overheating.

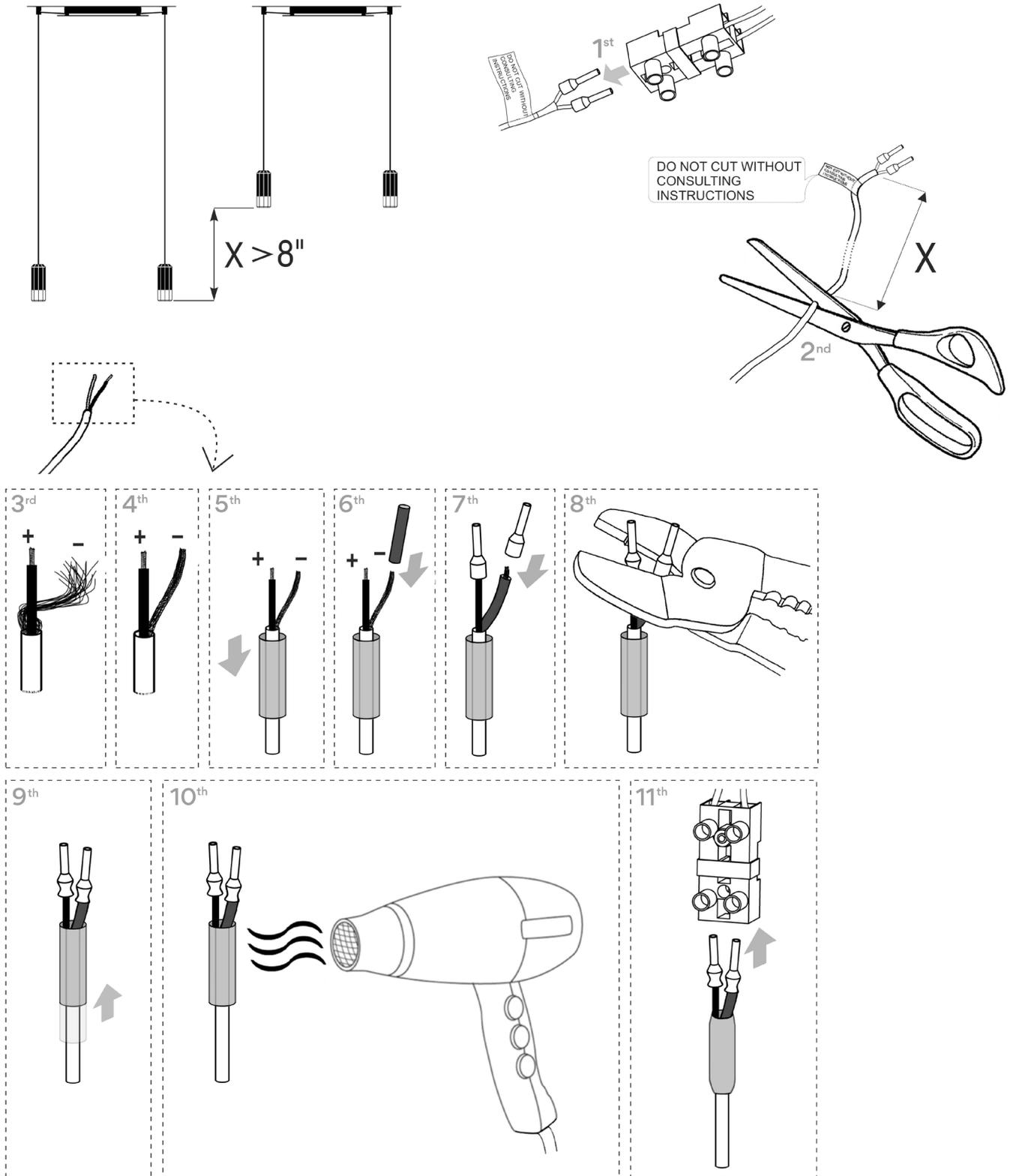
FR

8. Connectez les bornes du câble du diffuseur (G).

9. S'il est nécessaire de régler la hauteur du luminaire, veuillez tirer sur les câbles des diffuseurs à travers la pièce (H), comme il est indiqué sur le schéma.

**TRÈS IMPORTANT:** si vous réduisez la hauteur de votre luminaire de plus de 8" vous devrez couper l'excès de câble à l'intérieur de la boîte de connexion afin d'éviter sa détérioration pour cause de surchauffe.

10



EN

10. After adjusting the height according to the instructions in point 9, follow the instructions:

- Release the cables from the terminal block.
- Remove the same length X of cable through which the light fitting has been raised from the loose connected cable.
- Prepare the ends of the cable as shown in the drawings, using the components in the bag supplied. Reconnect the cables to the terminal block, making sure the polarity (+ -) is correct.

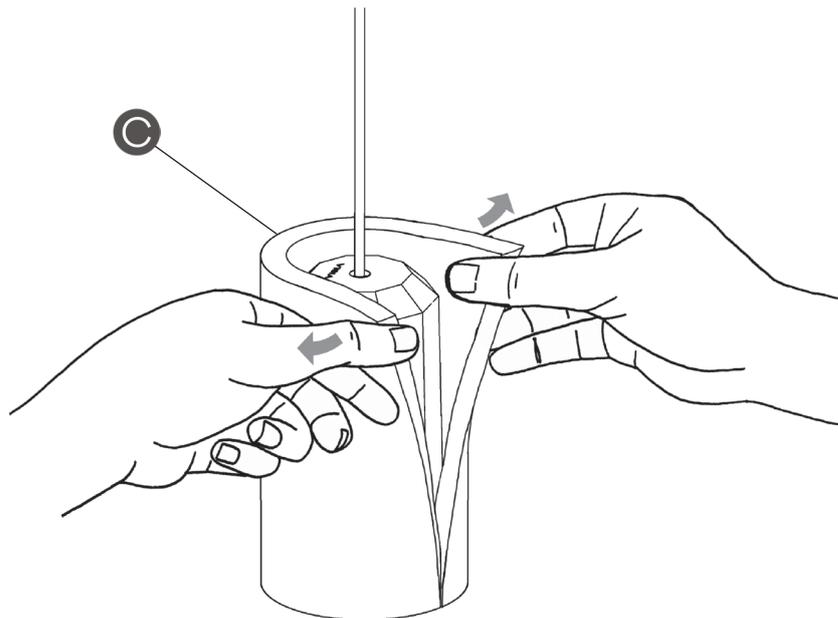
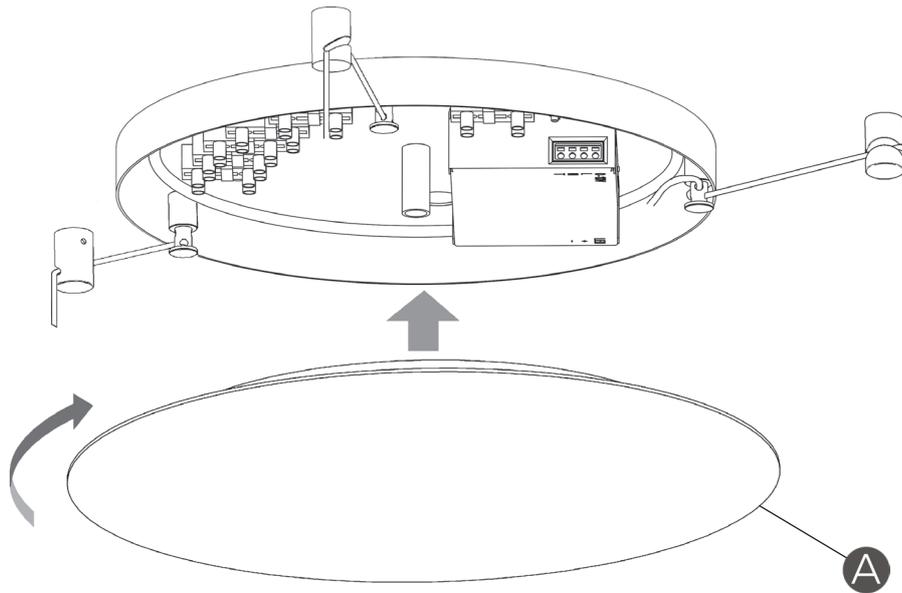
If the cables are connected the wrong way round in the terminal block, the lights may not work; in this case, switch them round.

FR

10. Après avoir ajusté la hauteur de votre luminaire comme il est indiqué au point 9, suivez les étapes suivantes:

- Retirez les câbles du bornier.
- Coupez une longueur X de câble équivalente à celle dont vous avez réduit la hauteur du luminaire.
- Préparez les bouts des câbles comme il est indiqué sur le schéma à l'aide des pièces fournies dans le sachet d'accessoires. Connectez les câbles au bornier de connexion en vérifiant que la polarité (+ et -) est respectée.

Si les câbles sont mal connectés dans la boîte de connexion, les diffuseurs peuvent ne pas fonctionner. Dans ce cas inversez la polarité.



## EN

11. Fit the disc (A), screwing it on by hand until it is tight but without forcing it.

12. After installation is complete, remove the protective profile (C) by hand, breaking each profile along the pre-cut line.

**IMPORTANT NOTE:**

The pressed glass of this lighting has a principal character as it has been elaborated with craftsmanship, in a natural way that could be presented as a result some small bubbles, including diverse materials, relieve thread, differences in thickness and lines. This lack of precision is accredited to the sensitive craft work, the exclusiveness and authenticity of this glass.

## FR

11. Remontez le plateau (A) sur le boîtier en le vissant à la main jusqu'au bout mais sans exercer de force

12. Lorsque l'installation est complètement terminée, retirez manuellement le profilé de protection (C) du diffuseur en suivant la ligne prédécoupée.

**NOTE IMPORTANTE:**

Le verre pressé de ce luminaire a pour caractéristique principale d'être élaboré artisanalement. Il est donc naturel que ce verre présente quelques petites bulles, des inclusions de matériaux diverses, des fils en relief, des différences d'épaisseur ou des rayures. Ces imperfections sont la preuve de la fabrication artisanale, de l'exclusivité et de l'authenticité de ce verre.

---

## Maintenance

Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

---

## Entretien

Pour nettoyer le luminaire, utilisez un chiffon en coton légèrement humidifié d'eau.

En cas d'incident ou de non fonctionnement du luminaire, contactez directement l'établissement où vous l'avez acheté.